

P309

TUF GAMING M3 GEN II

OPTICAL GAMING MOUSE

Quick Start Guide
快速使用指南（繁體中文）
快速使用指南（简体中文）
クイックスタートガイド（J）
간단사용설명서（KR）
Guide de démarrage rapide（FR）
Schnellstartanleitung（DE）
Guida rapida（IT）
Guia de Inicio Rápido（PT-BR）
Краткое руководство（RU）
Guia de inicio rápido（ES）
Beknopte handleiding（NL）

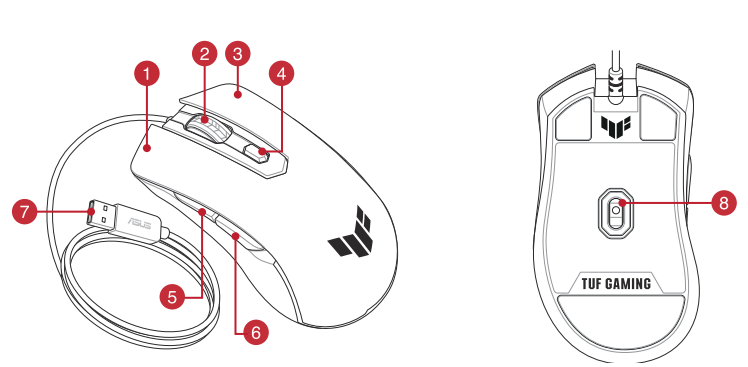
Hızlı Başlangıç Kılavuzu（TR）
Стиле керівництво для початку експлуатації（UA）
Przewodnik szybkiego startu（PL）
Rychlý průvodce（CS）
Ghid de pornire rapidă（RO）
Gyors üzembe helyezési útmutató（HU）
Snabbstartshandbok（SV）
Pikaopas（FI）
Hurtigstartveiledning（NO）

دليل التشغيل السريع（AR）
מדריך להתחלה מהירה（HB）

ASUS

Mouse features

滑鼠介紹（繁體中文） / 鼠标介绍（简体中文） / 各部名称（J） / 마우스 기능（KR） / Caractéristiques de la souris（FR） / Mausfunktionen（DE） / Funzioni del mouse（IT） / Recursos do mouse（PT-BR） / Функции мыши（RU） / Características del ratón（ES） / Muifunctions（NL） / Fare özellikleri（TR） / Функции мыши（UA） / Funkcje myszy（PL） / Popis myši（CS） / Caracteristici mouse（RO） / Egérfunkciók（HU） / Mus funktioner（SV） / Hiiren ominaisuudet（FI） / Musens funksjoner（NO） / خصائص الماوس（AR） / תכונות העכבר（HB）



1 Left-click button / 左鍵（繁體中文） / 左键（简体中文） / 左ボタン（J） / 좌측 클릭 버튼（KR） / Bouton de clic gauche（FR） / Linke Maustaste（DE） / Tasto sinistro（IT） / Botão de clique esquerdo（PT-BR） / Щелчок левой кнопкой（RU） / Botón izquierdo（ES） / Linkermuisknop（NL） / Sol tiklama düğmesi（TR） / Ліва кнопка（UA） / Lewy przycisk klikania（PL） / Levé klapaci tlačítko（CS） / Buton clic stânga（RO） / Bal gomb（HU） / Väster musknapp（SV） / Vasen napsautus-painike（FI） / Venstreklikk-knapp（NO） / زر النقر الأيسر（AR） / לחצן שמאלי（HB）

2 Scroll wheel / 滾輪（繁體中文） / 滚轮（简体中文） / ホイール（J） / 스크롤 휠（KR） / Molette（FR） / Scrollrad（DE） / Rotellina di scorrimento（IT） / Roda de rolagem（PT-BR） / Колесико прокрутки（RU） / Rueda de desplazamiento（ES） / Scrollwiel（NL） / Kaydırma tekeri（TR） / Колищатко прокручення（UA） / Rolka przewijania（PL） / Rolovací kolečko（CS） / Rotită de defilare（RO） / Görgétökerék（HU） / Skrollhjul（SV） / Vierityskiekko（FI） / Rullehjul（NO） / عجلة التمرير（AR） / גלגל גלילה（HB）

3 Right-click button / 右鍵（繁體中文） / 右键（简体中文） / 右ボタン（J） / 우측 클릭 버튼（KR） / Bouton de clic droit（FR） / Rechte Maustaste（DE） / Tasto destro（IT） / Botão de clique direito（PT-BR） / Щелчок правой кнопкой（RU） / Botón derecho（ES） / Rechtermuisknop（NL） / Sağ tiklama düğmesi（TR） / Права кнопка（UA） / Prawy przycisk klikania（PL） / Pravé klapaci tlačítko（CS） / Buton clic dreapta（RO） / Jobb gomb（HU） / Höger musknapp（SV） / Oikea napsautus-painike（FI） / Høyreklikk-knapp（NO） / زر النقر الأيمن（AR） / לחצן ימני（HB）

4 DPI button / DPI 鍵（繁體中文） / DPI 键（简体中文） / DPI ボタン（J） / DPI 버튼（KO） / Bouton DPI（FR） / DPI-Taste（DE） / Pulsante DPI（IT） / Botão de PPP（PT-BR） / Кнопка DPI（RU） / Botón PPP（ES） / DPI-knop（NL） / DPI düğmesi（TR） / Kнопка DPI（UA） / Przycisk DPI（PL） / Tlačítko DPI（CS） / Buton de reglare a rezoluției（RO） / DPI gomb（HU） / DPI-knapp（SV） / DPI-painike（FI） / Ppt-knapp（NO） / DPI زر（AR） / לחצן DPI（HB）

5 Side button 1 / 側鍵 1（繁體中文） / 侧键 1（简体中文） / サイドボタン 1（J） / 측면 버튼 1（KR） / Bouton latéral 1（FR） / Seitentaste 1（DE） / Tasto laterale 1（IT） / Botão lateral 1（PT-BR） / Боковая кнопка 1（RU） / Botón lateral 1（ES） / Zijknop 1（NL） / Yan düğme 1（TR） / Бічна кнопка 1（UA） / Przycisk boczny 1（PL） / Boční tlačítko 1（CS） / Buton lateral 1（RO） / 1. oldalsó gomb（HU） / Sidknapp 1（SV） / Sivupainike 1（FI） / Sideknapp 1（NO） / زر جانبي ١（AR） / לחצן צד 1（HB）

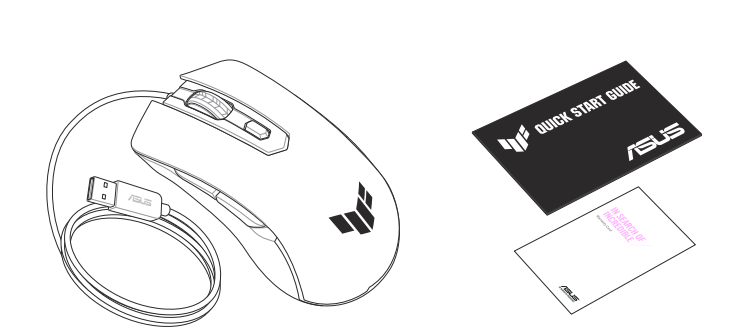
6 Side button 2 / 側鍵 2（繁體中文） / 侧键 2（简体中文） / サイドボタン 2（J） / 측면 버튼 2（KR） / Bouton latéral 2（FR） / Seitentaste 2（DE） / Tasto laterale 2（IT） / Botão lateral 2（PT-BR） / Боковая кнопка 2（RU） / Botón lateral 2（ES） / Zijknop 2（NL） / Yan düğme 2（TR） / Бічна кнопка 2（UA） / Przycisk boczny 2（PL） / Boční tlačítko 2（CS） / Buton lateral 2（RO） / 2. oldalsó gomb（HU） / Sidknapp 2（SV） / Sivupainike 2（FI） / Sideknapp 2（NO） / زر جانبي ٢（AR） / לחצן צד ٢（HB）

7 USB 2.0 connector / USB 2.0 連接埠（繁體中文） / USB 2.0 接口（简体中文） / USB 2.0 コネクター（J） / USB 2.0 커넥터（KR） / Connecteur USB 2.0（FR） / USB 2.0 Anschluss（DE） / Connettore USB 2.0（IT） / Conector USB 2.0（PT-BR） / Разъем USB 2.0（RU） / Conector USB 2.0（ES） / USB 2.0-anslutning（NL） / USB2.0 bağlantısı（TR） / Сполучувач USB2.0（UA） / Złącze USB 2.0（PL） / Konektor USB 2.0（CS） / Conector USB 2.0（RO） / USB 2.0 csatlakozó（HU） / USB 2.0-kontakt（SV） / USB 2.0-liitäntä（FI） / USB 2.0 kontakt（NO） / USB 2.0 موصّل（AR） / USB 2.0 محבר（HB）

8 Optical sensor / 光學感測器（繁體中文） / 光电感应器（简体中文） / 光学センサー（J） / 광센서（KR） / Capteur optique（FR） / Optischer Sensor（DE） / Sensore ottico（IT） / Sensor óptico（PT-BR） / Оптический датчик（RU） / Sensor óptico（ES） / Optische sensor（NL） / Optik sensör（TR） / Оптичний сенсор（UA） / Czujnik optyczny（PL） / Optický senzor（CS） / Sensor optic（RO） / Optikai érzékelő（HU） / Optisk sensor（SV） / Optinen anturi（FI） / Optisk sensor（NO） / مستشعر ضوئي（AR） / חיישן אופטי（HB）

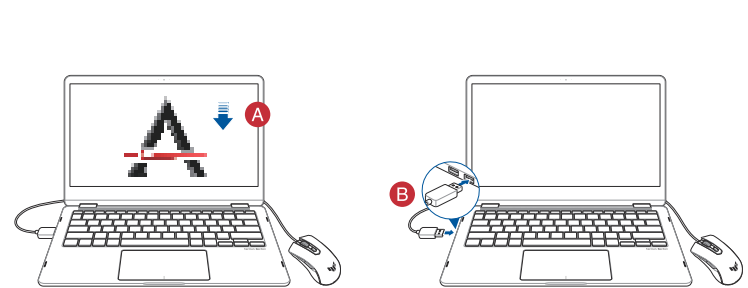
Package contents

包裝內容物（繁體中文） / 包装内容物（简体中文） / パッケージの内容（J） / 패키지 내용물（KR） / Contenu de la boîte（FR） / Verpackungsinhalt（DE） / Contenuto della confezione（IT） / Conteúdos da embalagem（PT-BR） / Комплект поставки（RU） / Contenido del paquete（ES） / Inhoud verpakking（NL） / Paket içeriği（TR） / Вміст упаковки（UA） / Zawartość opakowania（PL） / Obsah krabice（CS） / Conținutul pachetului（RO） / A csomag tartalma（HU） / Förpackningens innehåll（SV） / Package contents（FI） / Conținutul ambalajului（NO） / محتويات العبوة（AR） / תוכן האריזה（HB）



Getting started

開始使用（繁體中文） / 开始使用（简体中文） / セットアップ（J） / 시작하기（KR） / Prise en main（FR） / Erste Schritte（DE） / Per iniziare（IT） / Iniciando（PT-BR） / Начало работы（RU） / Procedimientos iniciales（ES） / Aan de slag（NL） / Başlarken（TR） / Початок роботи（UA） / Wprowadzenie（PL） / Začínáme（CS） / Noițiuni introductive（RO） / Első lépések（HU） / Komma igång（SV） / Näin pääset alkuun（FI） / Komme i gang（NO） / البدء（AR） / צעדים ראשוניים（HB）



System requirements

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB of hard disk space (for optional software installation)
- Internet connection (for downloading optional software)
- USB port

Customizing with Armoury Crate

For more programmable buttons, performance settings, lighting effects, download and install the Armoury Crate from <https://rog.asus.com>.

系統需求

- Windows® 11 / Windows® 10 作業系統
- 至少 100MB 可用硬碟空間（用於安裝選配軟體）
- 網路連線（用於下載選配軟體）
- USB 連接埠

使用 Armoury Crate 軟體客製化您的滑鼠

欲使用可編程按鍵、效能設定、燈效等更多功能，請造訪華碩官網 <https://rog.asus.com/tw> 下載並安裝 Armoury Crate 驅動程式。

系统需求

- Windows® 11 / Windows® 10
- 至少 100MB 可用硬盘空间（用来安装选配软件）
- 互联网连接（用来下载选配软件）
- USB 接口

使用 Armoury Crate 软件自定义您的鼠标

欲使用可编程按键、性能设置、灯效等更多功能，请访问华硕官网 <https://rog.asus.com.cn> 下载并安装 Armoury Crate 驱动程序。

システム要件

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100MB のディスクの空き容量（ソフトウェアのインストール）
- インターネット接続（ソフトウェアのダウンロード）
- USB ポートを搭載した PC

設定のカスタマイズ

各種ボタンの割り当て、パフォーマンス、LED ライトなどの設定は Armoury Crate アプリで行うことができます。Armoury Crate は ASUS ウェブサイト (<https://rog.asus.com>) からダウンロードしてご利用ください。

시스템 요구사항

- Windows® 11 / Windows® 10
- 하드 디스크 100 MB(옵션 소프트웨어 설치용)
- 인터넷 연결(옵션 소프트웨어 다운로드용)
- USB 포트

Armoury Crate 로 사용자 지정하기

더 많은 프로그래밍 버튼, 성능 설정, 조명 효과, 표면 보정은 <https://rog.asus.com> 에서 Armoury Crate 를 다운로드 받아 설치하십시오 .

Configuration requisite

- Windows® 11 / Windows® 10
- Espace disque dur de 100 Mo (pour l'installation de logiciels optionnels)
- Connexion internet (pour le téléchargement de logiciels optionnels)
- Port USB

Personnalisation avec Armoury Crate

Pour profiter de boutons programmables, de paramètres de performance et d'effets lumineux supplémentaires, téléchargez et installez le logiciel Armoury Crate sur le site officiel d'ASUS : <https://rog.asus.com>.

Systemvoraussetzungen

- Windows 11 / Windows 10
- 100 MB freier Festplattenspeicher (für optionale Software-Installation)
- Internetverbindung (für optionale Software-Downloads)
- USB Anschluss

Weitere Anpassungen mit Armoury Crate

Für weitere programmierbare Tasten, Leistungseinstellungen und Lichteffekte laden Sie Armoury Crate unter <https://rog.asus.com> herunter und installieren es.

Requisiti di sistema

- Windows® 10 / Windows® 11
- 100 MB di spazio libero su hard disk (per installazione di software opzionale)
- Connessione ad Internet (per il download di software opzionale)
- Porta USB

Personalizzazione tramite Armoury Crate

Per una migliore personalizzazione dei tasti, configurazione delle prestazioni ed effetti di illuminazione scaricate e installate Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.

Requerimentos de sistema

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB de espaço livre no disco rígido (para instalação do software opcional)
- Conexão com a Internet (para baixar o software opcional)
- Porta USB

Personalizando com Armoury Crate

Para mais botões programáveis, configurações de desempenho, efeitos de iluminação e calibração de superfície, baixe e instale o Armoury Crate de <https://rog.asus.com>.

Системные требования

- Windows 11 / Windows 10
- 100 Мб места на жестком диске (для установки дополнительного программного обеспечения)
- Подключение к интернету (для загрузки дополнительного программного обеспечения)
- Разъем USB

Настройка с помощью Armoury Crate

Для программируемых кнопок, настройки производительности, световых эффектов скачайте и установите Armoury Crate с <https://rog.asus.com>.

Requisitos del sistema

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB de espacio en disco duro (para instalación del software opcional)
- Conexión a Internet (para descargar el software opcional)
- Puerto USB

Personalización con Armoury Crate

Para disponer de más botones programables, configuraciones de rendimiento, efectos luminosos y calibración de la superficie, descargue e instale Armoury Crate desde <https://rog.asus.com>.

Systeemvereisten

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB harde schijfruimte (voor optionele software-installatie)
- Internetverbinding (voor het downloaden van optionele software)
- USB-poort

Aanpassen met Armoury Crate

Voor meer programmeerbare knoppen, prestatie-instellingen, verlichtingseffecten en oppervlaktekalibratie, kunt u de Armoury Crate downloaden en installeren van <https://rog.asus.com>.

사양

해상도	100 DPI ~ 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (기본값)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Armoury Crate를 통해 DPI 1-4에 대한 DPI 설정을사용자 지정할 수 있습니다. DPI 설정 범위는100 ~ 8,000 DPI입니다.

Caractéristiques

Résolution	100 DPI à 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (par défaut)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* DPI 1-4 sont les valeurs par défaut du logiciel, vous pouvez modifier ces paramètres. Les réglages DPI s'étendent de 100 à 8000 DPI.

Spezifikationen

Auflösung	100 DPI bis 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Standard)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Sie können die DPI-Einstellungen für die DPI-Stufen 1-4 über Armoury Crate anpassen. Die DPI-Einstellungen reichen von 100 bis 8000 DPI.

Specifiche

Risoluzione	Da 100 DPI a 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Predefinito)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* I valori DPI 1-4 sono predefiniti via software e configurabili dall'utente. Le impostazioni DPI possono variare tra i 100 e i 8000 DPI.

Especificações

Resolução	100 DPI a 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Padrão)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Você pode personalizar as configurações de DPI para DPI 1-4 pelo Armoury Crate. Variações de configurações de DPI entre 100-8000 DPI.

Спецификация

Разрешение	100 DPI до 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (по умолчанию)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Настройки DPI для DPI 1-4 можно изменить с помощью Armoury Crate. Диапазон настроек DPI от 100 до 8000 DPI.

Especificaciones

Resolución	100 PPP a 8000 PPP
PPP 1	400 PPP
PPP 2	800 PPP
PPP 3 (Predeterminado)	1600 PPP
PPP 4	3200 PPP

* Puede personalizar la configuración de PPP para PPP 1-4 a través de Armoury Crate. El intervalo de configuración de PPP está comprendido entre 100 y 8000 PPP.

Specificaties

Resolutie	100 DPI tot 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Standaard)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* U kunt de DPI-instellingen aanpassen voor DPI 1-4 via Armoury Crate. DPI-instelbereik van 100 tot 8000 DPI.

Sistem gereksinimleri

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB sabit disk alanı (isteğe bağlı yazılım yüklemesi için)
- İnternet bağlantısı (isteğe bağlı yazılımı indirmek için)
- USB bağlantı noktası

Armoury Crate uygulamasıyla özelleştirme

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti ve yüzey ölçümlerne için, <https://rog.asus.com> adresinden Armoury Crate uygulamasını indirip yükleyin.

Системні вимоги

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 МБ на жорсткому диску (для інсталяції додаткового ПЗ)
- Підключення до інтернету (для завантаження додаткового ПЗ)
- USB-порт

Індивідуальне налаштування з Armoury Crate

Для розширеного налаштування програмованих кнопок, робочих характеристик, ефектів підсвічування, а також для калібрування поверхні, завантажте і встановіть утиліту Armoury Crate з <https://rog.asus.com>.

Wymagania systemowe

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB wolnego miejsca na dysku twardym (do instalacji opcjonalnego oprogramowania)
- Połączenie internetowe (do pobrania opcjonalnego oprogramowania)
- Port USB

Dostosowanie oprogramowania Armoury Crate

W celu uzyskania dalszych ustawień dla programowalnych przycisków, ustawień wydajności, efektów świetlnych i kalibracji powierzchni, należy pobrać i zainstalować oprogramowanie Armoury Crate dostępne pod adresem <https://rog.asus.com>.

Systémové požadavky

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB místa na pevném disku (pro instalaci volitelného softwaru)
- Připojení k internetu (pro stažení volitelného softwaru)
- Port USB

Přizpůsobení se softwarem Armoury Crate

Chcete-li získat další programovatelná tlačítka, provádět nastavení výkonu, používat světelné efekty a kalibrovat povrch, stáhněte si a nainstalujte software Armoury Crate z webu <https://rog.asus.com>.

Cerinte de sistem

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB de spațiu liber pe hard disk (pentru instalarea de software opțional)
- Conexiune la internet (pentru descărcarea de software opțional)
- Port USB

Personalizarea cu Armoury Crate

Pentru mai multe informații despre butoanele programabile, setările de performanță, efectele de iluminare și calibrarea suprafeței, descărcați și instalați Armoury Crate accesând <https://rog.asus.com>.

Rendszerekövetelmények

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB terület a merevlemezén (az opcionális szoftver telepítéséhez)
- Internetkapcsolat (az opcionális szoftver letöltéséhez)
- USB-csatlakozó

Testreszabás a Armoury Crate használatával

Ahhoz, hogy a gombok, a teljesítménnyel kapcsolatos beállítások, a fényeffektusok és a felületkalibrálás programozhatóbb legyen, töltsé le és telepítse a Armoury Crate alkalmazást a <https://rog.asus.com> webhelyről.

Systemkrav

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB hårddiskutrymme (för installation av tillvalsprogram)
- Internetanslutning (för hämtning av tillvalsprogram)
- USB-port

Anpassa med Armoury Crate

För fler programmerbara tangenter, inställningar, ljuseffekter och ytkalibrering och installation av Armoury Crate från <https://rog.asus.com>.

Järjestelmävaatimukset

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 Mt kiintolevytilaa (valinnaisen ohjelmiston asentamista varten)
- Internet-yhteys (valinnaisen ohjelmiston lataamista varten)
- USB-portti

Mukauttaminen Armoury Crate-arsenaalilla

Saadaksesi lisää ohjelmoitavia painikkeita, suorituskykyasetuksia, valaistustehosteita ja pintakalibrointeja, lataa ja asenna Armoury Crate-arsenaali osoitteesta <https://rog.asus.com>.

Teknik özellikler

Cözünürlük	100 DPI ila 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Varsayılan)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Armoury Crate ile DPI 1-4 için DPI ayarlarını özelleştirebilirsiniz. DPI ayarları 100 ile 8000 DPI arasında değişir.

Технічні характеристики

Роздільна здатність	Від 100 DPI до 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 за замовчуванням	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Можна зробити власні налаштування для параметрів DPI 1-4 через Armoury Crate. Діапазон налаштувань DPI від 100 до 8000 DPI.

Specyfikacje

Rozdzielczość	100 DPI do 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Domyślne)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Ustawienie DPI dla pozycji DPI 1-4 można dostosować za pomocą oprogramowania Armoury Crate. Zakres ustawienia DPI wynosi od 100 do 8000 DPI.

Technické údaje

Rozlišení	100 DPI až 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 (Výchozí)	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Lze přizpůsobit nastavení DPI pro DPI 1 - 4 prostřednictvím Armoury Crate. Rozsah nastavení DPI je mezi 100 a 8000 DPI.

Specificații

Rezoluție	Între 100 DPI și 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	800 DPI
DPI 3 implicit	1600 DPI
DPI 4	3200 DPI

* Puteți să personalizați setările pentru DPI 1-4 folosind Armoury Crate. Setările DPI variază între 100 și 8000.

Műszaki jellemzők

Felbontás	100 DPI - 8000 DPI
DPI 1	400 DPI
DPI 2	80

Systemkrav

- Windows® 11 / Windows® 10
- 100 MB ledig plass på harddisken (for å installere valgfri programvare)
- Internetoppkobling (for å laste ned valgfri programvare)
- USB port

Tilpasse med Armoury Crate

Last ned og installer Armoury Crate fra https://rog.asus.com for flere programmerbare knapper, ytelsesinnstillinger, lyseffekter og overflatekalibrering.

المواصفات	مطلبات النظام
الدقة	١٠٠ نقطة لكل بوصة إلى ٨٠٠٠ نقطة لكل بوصة
نقطة لكل بوصة ١	٤٠٠ نقطة لكل بوصة
نقطة لكل بوصة ٢	٨٠٠ نقطة لكل بوصة
نقطة لكل بوصة ٣	١٦٠٠ نقطة لكل بوصة (الافتراضي)
نقطة لكل بوصة ٤	٣٢٠٠ نقطة لكل بوصة

* يمكنك تخصيص اعدادات DPI (نقطة لكل بوصة) لضبط عدد النقاط لكل بوصة ١-٤ عبر أداة Armoury Crate نطاق اعدادات DPI (نقطة لكل بوصة) بين ١٠٠ إلى ٨٠٠٠ نقطة لكل بوصة.

מפרטים

רזולוציה	100DPI עד 8000DPI
DPI 400 מודל 1 ברירת	DPI 400
DPI 800 מודל 2 ברירת	DPI 800
DPI 1600 מודל 3 ברירת (ברירת מודל)	DPI 1600
DPI 3200 מודל 4 ברירת	DPI 3200

* ניתן להתאים אישית את הגדרות ה-DPI ל-1.4 דיו באמצעות Armoury Crate. הגדרות ה-DPI נעות בין 100 ל-8000 DPI.

Safety Guidelines

- Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C(32°F) to 40°C(104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.
- 付属品は当該専用品です。他の機器には使用しないでください。機器の破損もしくは、火災や感電の原因となることがあります。
- 安全説明
 - 此滑鼠只應在溫度不高於 40°C（104°F）的環境下使用。
 - 安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸。

Notices

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
--

Spesifikasjoner

Oppøsning	100 til 8000 ppt.
ppt. 1	400 ppt.
ppt. 2	800 ppt.
ppt. 3 (Standard)	1600 ppt.
ppt. 4	3200 ppt.

* Du kan tilpasse DPI-innstillingene for DPI 1–4 gjennom Armoury Crate. DPI-innstillingsområde mellom 100 og 8000 DPI.

- Windows® 11 / Windows® 10
- 1٠٠ ميجا بايت من المساحة الخالية على القرص (لتنصيب البرامج الاختيارية)
- اتصال بالإنترنت (لتنزيل البرامج الاختيارية)
- منفذ USB

التخصيص مع مستودع Armoury Crate

للحصول على أزرار قابلة للبرمجة أكثر والتعرف على إعدادات الأداء والمؤثرات الضوئية ومعايرة السطح؛ يرجى تنزيل وتنصيب مستودع Armoury Crate من https://rog.asus.com

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.
ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS's suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Proper disposal

- DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

- DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

 	电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。
部件名称	有害物质
	铅 (Pb) 汞 (Hg) 镉 (Cd) 六价铬 (Cr(VI)) 多溴联苯 (PBB) 多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及其电子组件	× ○ ○ ○ ○ ○
外壳	○ ○ ○ ○ ○ ○
外部信号接头及线材	○ ○ ○ ○ ○ ○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。 备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。	

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：	
單元	限用物質及其化學符號
	鉛 (Pb) 汞 (Hg) 鎘 (Cd) 六價鉻 (Cr ⁶⁺) 多溴聯苯 (PBB) 多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	— ○ ○ ○ ○ ○ ○
外殼	○ ○ ○ ○ ○ ○
滾輪裝置	— ○ ○ ○ ○ ○ ○
外部信號連接頭及線材	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。	

BSMI

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條
型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

VCCI: Japan Compliance Statement
VCCI Class B Statement
VCCI 準拠クラス B 機器 （日本）

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

KC: Korea Warning Statement

France sorting and recycling information
 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Ukraine Certification Logo

EAC Certification Logo

CE Mark Warning

English
ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français
ASusTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support.

Deutsch
ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.asus.com/support

Italiano
ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский
Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български
С настоящото ASUSTeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski
ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

Čeština
Společnost ASUSTeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk
ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support

Nederlands
ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti
Käesolevaga kinnitab ASUSTeK Computer Inc, et see seade vastab asjakohaste direktiivide oluliste nõuetele ja teistele asjassepuutuvatele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi
ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdennämuksaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.asus.com/support

Ελληνικά
Με το παρόν, η AsusTek Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμβατότητας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.asus.com/support

Magyar
Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó Irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege innen letölthető: www.asus.com/support

Latviski
ASUSTeK Computer Inc. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst saistīto Direktīvu būtiskajām prasībām un citiem citiem saistošajiem nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit: www.asus.com/support

Lietuvių
„ASUSTeK Computer Inc.“ šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvų nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti: www.asus.com/support

Norsk
ASUSTeK Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på: www.asus.com/support

Polski
Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.asus.com/support

Português
A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support

Română
ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispozitiv se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale directivei conexe. Textul complet al declarației de conformitate a Uniunii Europene se găsește la: www.asus.com/support

Srpski
ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan da adresi: www.asus.com/support

Slovenský
Spoločnosť ASUSTeK Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ostatým príslušným ustanoveniam príslušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: www.asus.com/support

Slovenščina
ASUSTeK Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español
Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: www.asus.com/support

Svenska
ASUSTeK Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.asus.com/support

Українська
ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС доступний на: www.asus.com/support

Türkçe
AsusTek Computer Inc., bu aygıtın temel gereksinimlerle ve ilişkili Yönergelerin diğer ilgili koşullarıyla uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: www.asus.com/support

Bosanski
ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: www.asus.com/support

עברית
ASUSTek Computer Inc. מצהירה בזאת כי מכשיר זה תואם לדרישות החינויות ולשאר הסעיפים הרלוונטיים של תקנה. ניתן לקרוא את הנוסח המלא של הצהרת התאימות הרגולטורית עבור האיחוד האירופי בכתובת: www.asus.com/support

Simplified UKCA Declaration of Conformity:

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related UKCA Directives. Full text of UKCA declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Service and Support

Visit our multi-language website at <https://www.asus.com/support/>.



Официальное представительство в России

Горячая линия Службы технической поддержки в России:
Бесплатный федеральный номер для звонков по России: 8-800-100-2787
Номер для пользователей в Москве: +7(495)231-1999
Время работы: Пн-Пт, 09:00 - 21:00 (по московскому времени)

Официальные сайты ASUS в России:
www.asus.ru
www.asus.com/ru/support

Данное устройство соответствует требованиям Технического регламента Таможенного Союза ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств утв. решением КТС от 09.12.2011г. №879

Manufacturer	ASUSTek COMPUTER INC.
Address, City	1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112
Authorized Representative in Europe	ASUS COMPUTER GmbH
Address	Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen
Country	Germany
Authorized Representative in United Kingdom	ASUSTEK (UK) LIMITED
Address	1st Floor, Sackville House, 143-149 Fenchurch Street, London, EC3M 6BL, England
Country	United Kingdom